

**SV**

**SV**

**SV**



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 30.4.2010  
KOM(2010)211 slutlig

2010/0114 (NLE)

Förslag till

**RÅDETS BESLUT**

av den [...]

**om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av avtalet om ändring för andra gången av partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000 och ändrat första gången i Luxemburg den 25 juni 2005**

## MOTIVERING

Genom sitt beslut av den 23 februari 2009 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (nedan kallade *AVS-staterna*) i syfte att för andra gången ändra partnerskapsavtalet mellan AVS-staterna, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan (nedan kallat *Cotonouavtalet*).

I enlighet med artikel 95.3 i Cotonouavtalet anmälde både AVS och EU till den andra parten vilka bestämmelser de ville se över med tanke på en eventuell ändring av avtalet. Parternas anmälningar sammanföll på många områden. De var överens om att Cotonouavtalet bör vidareutvecklas när det gäller de politiska dimensionerna, regional integration och det praktiska genomförandet av partnerskapet bl.a. i fråga om utvecklingssamarbete.

Efter det att förhandlingarna officiellt inleddes vid gemensamma rådets möte den 29 maj 2009 hölls flera förhandlingsrundor mellan juni 2009 och mars 2010.

Förhandlingarna organiserades tematiskt i tre grupper:

- i) Politisk dimension, institutionella frågor och sektorspolitik.
- ii) Ekonomiskt samarbete, regional integration och handel.
- iii) Samarbete för utvecklingsfinansiering och relaterade frågor.

Förhandlingarna fördes på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av Europeiska kommissionen. Kommissionen höll medlemsstaterna underrättade om förhandlingsförloppet genom AVS-gruppen. Medlemsstaterna hade möjlighet att delta i de formella förhandlingsrundorna.

I enlighet med artikel 95.3 i Cotonouavtalet slutfördes förhandlingarna på ett framgångsrikt sätt med att EU:s förhandlare paraferade texterna om ändring av avtalet vid ett extra gemensamt ministermöte den 19 mars 2010.

Kommissionen anser att ändringsavtalet, som nu ska undertecknas av båda parterna, motsvarar förhandlingsdirektiven.

Enligt artikel 218.6 a i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska Europaparlamentet ge sitt godkännande innan kommissionen för rådet lägger fram ett förslag till beslut om ingående av ändringsavtalet.

Vid ett senare tillfälle behöver texten till Cotonouavtalet ses över igen för att införa ändringar som följer av Lissabonfördragets ikraftträdande, t.ex. för att ersätta Europeiska gemenskapen med Europeiska unionen och i fråga om EU:s yttre representation.

Förslag till

## RÅDETS BESLUT

av den [...]

**om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av avtalet om ändring för andra gången av partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000 och ändrat första gången i Luxemburg den 25 juni 2005**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 217 jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom sitt beslut av den 23 februari 2009 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (nedan kallade *AVS-staterna*) i syfte att för andra gången ändra partnerskapsavtalet mellan AVS-staterna, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan (nedan kallat *Cotonouavtalet*).
- (2) I enlighet med artikel 95.3 i Cotonouavtalet slutfördes förhandlingarna på ett framgångsrikt sätt med att texterna om ändring av avtalet paraferades vid ett extra gemensamt ministermöte den 19 mars 2010.
- (3) Avtalet bör undertecknas med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (4) I och med att Lissabonfördraget trädde i kraft den 1 december 2009 har Europeiska unionen ersatt och efterträtt Europeiska gemenskapen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### *Artikel 1*

- (1) Rådets ordförande bemyndigas att utse den eller de personer som ska ha rätt att på Europeiska unionens vägnar underteckna avtalet om ändring för andra gången av partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess

medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000 och ändrat första gången i Luxemburg den 25 juni 2005.

Den avtalstext som ska undertecknas åtföljer detta beslut.

- (2) Rådets ordförande ska på Europeiska unionens vägnar göra följande förklaring som ska införas i slutakten till ändringsavtalet:

*”I och med att Lissabonfördraget trädde i kraft den 1 december 2009 har Europeiska unionen ersatt och efterträtt Europeiska gemenskapen, och från och med den dagen utövar Europeiska unionen alla Europeiska gemenskapens rättigheter och fullgör alla Europeiska gemenskapens skyldigheter. Därför ska hänvisningar till Europeiska gemenskaperna eller Europeiska gemenskapen i avtalstexten i lämpliga fall läsas som hänvisningar till Europeiska unionen.*

*Europeiska unionen kommer att för AVS-parterna föreslå en skriftväxling om uppdatering av avtalstexten för att beakta de institutionella förändringarna i Europeiska unionen till följd av Lissabonfördragets ikraftträdande.”*

#### *Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den [...]

*På rådets vägnar  
Ordförande*